# OMRON

# 形 ZX-LD30V

スマートセンサ 形 ZX-LDA 口用 正反射センサヘッド

# 取扱説明書

オムロン製品をお買いあげいただきありがとうございます。この商品を安 全に正しくご使用いただくため、お使いになる前にこの取扱説明書をお 読みになり、十分にご理解してください。お読みになったあとは、いつも お手元においてご利用ください。

## オムロン株式会社



© OMRON Corporation 2001 All Rights Reserved.

# 安全上のご注意

### ●警告表示の意味



正しい取扱いをしなければ、この危険のために、軽傷・中程度の 傷害を負ったり万一の場合には重傷や死亡に至る恐れがあり ます。また、同様に重大な物的損害をもたらす恐れがあります。

### ●図記号の説明



・レーザ光線

レーザ光線の危険の可能性を注意する通告。

レーザが直接、または鏡面の物体に反射して、目に入らないようにご注意ください。 レーザから放出されたレーザ光はパワー密度が高く、目に入ると失明する 恐れがあります。



# 使用上の注意

### ■取扱い上の注意

- (1) 対象物の材質・形状によって、測定できない場合や精度が出ない場合があり ます。(透明な部材、反射率の極端に小さな材質、スポット径よりも小さな対象 物、曲率の大きな対象物、大きく傾斜した対象物など)
- (2) 清掃について
  - シンナー、ベンジン、アセトン、灯油類はご使用しないでください。
  - センサ部前面のフィルタに、ホコリや油滴などが付いた場合には、
  - (a) 大きなゴミ、ホコリはブロアブラシ (カメラレンズ用) で吹き飛ばしてください。 (呼気で吹き飛ばすことは避けてください。)
- (b) 小さなゴミ、ホコリは柔らかい布 (レンズクリーナなど) にアルコールを少量含ま せて、ていねいにふき取ってください。
- 注. 強く拭くことは避けてください。フィルタに傷がつくと、誤差の原因になります。

# ■使用環境について

- (1)強い外乱光 (レーザ光、アーク溶接光など) や強い電磁界内でのご使用は避
- (2) センサ部前面のフィルタには、ホコリや油滴などが付かないような場所に設置して ください。

センサ部とアンプ部は互換性があります。後から別のアンプ部のみを購入頂いても 使用することができます。

本センサは、アンプ間に中継ユニット(形 ZX-CAL)を接続して使用することによ り2台密着させて使用することができます。

# レーザ安全について

### ■取り扱い上の注意

- ・形 ZX-LD30V は可視光レーザを放射しています。直接見つめないでください。 レーザビームの光路を終端するようにご使用ください。
- 終端材は反射の少ないつや消し塗装面が最適です。
- 光路に鏡面反射体がある場合は、反射光路に対してビームを閉じこめるようにして ください。開放して使用しなければならない場合光路は、目の高さを避けるように
- ■レーザ機器に関しては国内・外でレーザ安全対策が規定されています。
- 国内で使用される場合、国内にて組み付けられて海外輸出される場合、これらを 分けて次に簡単に説明します。

### (1) 国内

- JIS C6802 規格で、レーザ製品のクラスに応じて使用者が行わなければならない 安全予防対策が規定されています。
- 形 ZX-LD30V□は、本規格に定めるクラス 2 に分類されます。

### レーザに関するラベル表示

センサ部側面に下図の警告説明ラベルが貼られています。



- 機器搭載して米国へ輸出する場合、米国のレーザ規格 FDA (Food and Drug Administration) の規制を受けます。
- 形 ZX-LD30V□は本規格に定めるクラスIIに分類されます。
- 形 ZX-LD30V口は CDRH (Center for Device and Radiological Health) に 届け出済みです。
- 詳細は別途お問い合わせください。

### レーザに関するラベル類

- ・FDA の技術基準に従ったラベルを添付していますので、米国へ輸出の際は、下 図参照のうえセンサ本体のラベルを貼り替えてください。
- 形 ZX-LD30V□は最終システム装置に組み込まれることを意図しています。 組み込みに際しては、次の技術基準に基づいてください。

米国連邦法: 21CFR 1040.10 and 1040.11

レーザー放出開口ラベル





# FDA 警告ラベル 証明ラベル レザー放出 開ロラベル

### 証明ラベル



- ・国内、米国以外の地域については警告説明ラベルを付属品の英文ラベルに 張り替えてください。
- ・ヨーロッパへの輸出向けのラベルは、欧州規格 EN60825-1 に従っています。



### ■定格

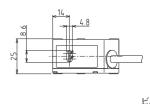
■化倍		
形式項目	形 ZX-LD30V	形 ZX-LD30VL
適用アンプユニット部	ZX-LDA11/41	
検出中心距離	30mm	
測定範囲	$\pm 2$ mm	
光源	赤色半導体レーザ	
	(λ=650nm 1mW 以下)	
	(JIS 規格 クラス 2 / FDA 規格 クラスII)	
ビーム径 (*1)	$75 \mu \mathrm{m}$	100μm×1.8mm
分解能 (*2)	$0.25 \mu \mathrm{m}$	
直線性 (*3)	±0.2%F.S.( 全範囲 )	
温度特性(*4)	±0.03%F.S./℃	
周囲温度	0~50℃(但し、氷結しないこと)	
周囲湿度	35~85%RH (但し、結露しないこと)	
周囲照度	3000 lx (白熱ランプ)	
耐振動	10 ~ 150Hz(複振幅 0.7mm)	
	X,Y,Z 各方向 80min.	
保護構造	IP40	
材質	アルミ(ケース, カバー) ガラス (レンズ)	
質量 ※梱包状態	約2	250g

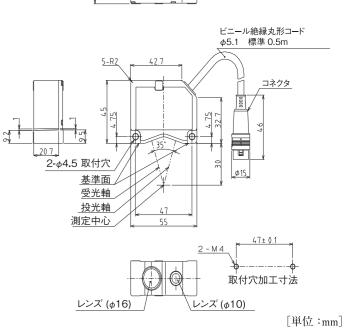
### F.S. : 測定範囲

- (\*1) ビーム径: 測定中心距離の値。 検出中心距離での Typ. 値を示します。 中心光強度の 1/e2 (13.5%) で定義しています。 主ビームの周りに漏れ光があり、対象物の周囲の状況によっては影響が出 る場合があります。
- (\*2) 分解能:アンプに接続した際のリニア出力のゆらぎ幅(±3σ)(平均回数を 4096 に設定し、基準ワークを中心距離で設定した場合)
- (\*3) 直線性:基準ワーク測定時における変位出力の理想直線に対する誤差 (対象物により変わることがあります。)
- 温度特性:センサと対象物(基準ワーク)の間をアルミの治具で固定した 場合の値(測定中心で測定)
- 反射率の高い物体の場合、測定範囲外で誤検出する場合があります。 基準ワーク: 白色セラミック

# ■外形寸法図

### (1)ZX-LD30V/-LD30VL





# ご使用に際してのご承諾事項

- ①安全を確保する目的で直接的または間接的に人体を検出する用途に、本製品を使用 しないでください。同用途には、当社センサカタログに掲載している安全センサをご使用 ください
- ②下記用途に使用される場合、当社営業担当者までご相談のうえ仕様書などによりご確 認いただくとともに、定格・性能に対し余裕を持った使い方や、万一故障があっても危 険を最小にする安全回路などの安全対策を講じてください。
- a)屋外の用途、潜在的な化学的汚染あるいは電気的妨害を被る用途 またはカタログ、取扱説明書等に記載のない条件や環境での使用
- b)原子力制御設備、焼却設備、鉄道·航空·車両設備、医用機械、娯楽機械、
- 安全装置、および行政機関や個別業界の規制に従う設備
- c)人命や財産に危険が及びうるシステム・機械・装置
- d)ガス、水道、電気の供給システムや24時間連続運転システムなどの 高い信頼性が必要な設備
- e)その他、上記 a) ~ d) に準ずる、高度な安全性が必要とされる用途
- \*上記は適合用途の条件の一部です。当社のベスト、総合カタログ・データシート等最新版 のカタログ、マニュアルに記載の保証・免責事項の内容をよく読んでご使用ください。

### オムロン株式会社 インタストリアルオートメーションヒシネスカンパニー

プリーコール 0 1 2 0 - 9 1 9 - 0 6 6

電話 055-982-5015 (通話料がかかります)

〔技術のお問い合わせ時間〕

■営業時間:8:00~21:00

■営業日:365日 ■上記フリーコール以外のセンシング機器の技術窓口:

電話 055-982-5002 (通話料がかかります)

〔営業のお問い合わせ時間〕

- ■営業時間:9:00~12:00/13:00~17:30 (土・日・祝祭日は休業)
- ■営業日:土・日・祝祭日/春期・夏期・年末年始休暇を除く
- ●FAXによるお問い合わせは下記をご利用ください。 カスタマサポートセンタ お客様相談室 FAX 055-982-5051
- ●その他のお問い合わせ先

納期・価格・修理・サンプル・仕様書は貴社のお取引先、 または貴社担当オムロン営業員にご相談ください。

A @ 2009年10月

# OMRON

# Model ZX-LD30V

**Smart Sensor** For Model ZX-LDA Reflection Sensor head unit

# **INSTRUCTION SHEET**

Thank you for selecting OMRON product. This sheet primarily describes precautions required in installing and operating the

Before operating the product, read the sheet thoroughly to acquire sufficient knowledge of the product. For your convenience, keep the sheet at your disposal.

TRACEABILITY INFORMATION: Representative in EU Omron Europe B.V. Wegalaan 67-69 2132 JD Hoofddorp

Manufacturer: Omron Corporation, Shiokoji Horikawa, Shimogyo-ku, Kyoto 600-8530 JAPAN Avabe Factory 3-2 Narutani, Nakayama-cho. Ayabe-shi, Kyoto 623-0105 JAPAN

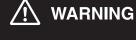
The following notice applies only to products that carry the CE mark:

This is a class A product. In residential areas it may cause radio interference, in which case the user may be required to take adequate measures to reduce interference

© OMRON Corporation 2001 All Rights Reserved.

# PRECAUTIONS ON SAFETY

# Indications and meanings for safe use



Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, will result in minor or moderate injury, or may result in serious injury or death. Additionally there may be significant property damage.

## Explanation of signs





Notifies of posible laser beam danger

# <u>∕!\ WARNING</u>

Ensure the laser beam does not enter the eye directly and is not reflected off the mirrored surface of an object. The laser beam radiated from the laser has high power density and may lead to blindness upon entering the eye.



## PRECAUTIONS FOR CORRECT USE

- (1)According to object's surface materials or form, Errors or miss measurement may be occurred.(Clear object, Very low reflective object, object smaller than beam diameter, Large curvature object, Leaning object etc.)
- Do not use thinner, benzene, acetone, and kerosene.
- When the filter on the front surface of sensor unit is stained with dust, oil drop and so on:
- (a)Blow off large particles or dust with the blower brush(for camera lens) (avoid blowing on the product).
- (b)Remove small particles or dust by wiping with soft cloth(such as lens
- cleaner) soaked in a little alcohol. Note. Avoid wiping too strongly. A damaged filter may cause errors.

# ■Using environment

- (1) Avoid product use in locations subjected to strong light turbulence (laser beams, arc welding lights, etc.) or strong electromagnetic wave generation.
- (2) When setting product, care not to adhere particles or grease spot on filter of

### Compatibility

The sensor head unit and the amplifier unit are interchangeable. Even another sensor head unit can purchased afterward to use.

### Mutual interference

(1)Two sensor head unit can be used adjacently by connecting the processor (ZX-CAL model) between amplifier units.

## LASER SAFETY

### Cautions on handling

• The ZX-LD30V radiates a visible laser. Do not stare into it directly. Use the sensor to terminate the light path. When the mirror surface of an object is present in the light pass, enclose the beam against the reflected light path. Avoid the light path from eye-level when it is necessary to open during use.

The ZX-LD30V ☐ is a class 2 Laser Product according to EN60825-1(IEC825-1) and a Class IILaser Product according to FDA(21 CFR1040.10)(see note). The ZX-LD30V is meant to be built into final system equipment.

Pay special attention to the following precautions for the safe use of the product:

Notes: Europe: Class 2 of EN60825-1: 1994=IEC825-1:1993 U.S.A.: ClassIIof FDA (21 CFR1040.10).

- 1. Use this product as specified in this instructions manual Otherwise, you may be exposed to hazardous laser radiation.
- 2. Be careful not to expose your eyes directly to the laser radiation or indirectly to laser radiation reflected from mirror or shiny surfaces.
- 3. To avoid exposure to hazardous laser radiation, do not displace nor remove the protective housing during operation, maintenance, and any other servicing.
- 4. The user should return the product to OMRON for all repair and
- 5. As for other countries, observe the regulations and standards specified by each

### Label indications

ΕN



**Note** Use of controls, adjustments, or procedures other than those specified herein may result in hazardous radiation exposure.

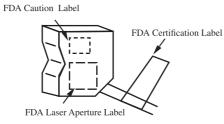
### FDA

FDA Laser Aperture Label









### FDA Certification Label



**Note** Use of controls, adjustments, or procedures other than those specified herein may result in hazardous radiation exposure

# Specification

Model Item	ZX-LD30V	ZX-LD30VL
Applicable amplifier unit section	ZX-LDA11/41	
Sensing center distance	30mm	
Measurement range	±2mm	
Light source	Visible Laser Diode ( $\lambda$ =650nm 1mW Max. EN Class2/FDA Class II)	
Beam diameter (note1)	75μm	100μm×1.8mm
Resolution (Note2)	0.25μm	
Linearitely (note3)	±0.2%F.S. (all range)	
Temperature characteristics (Note4)	±0.03%F.S./℃	
Ambient operating temperature	$0 \sim 50^\circ \text{C}$ (No freezing)	
Ambient operating humidity	35 ~ 85%RH (No condensation)	
Ambient operating illumination	3000 lx (incandescent lamp)	
Dielectric strength	1000V AC 50/60Hz 1min.	
Vibration resistance	10 to 150 Hz (double amplitude 0.7mm)for each of X,Y,and Z directions, 80min.	
Protective structure	IP40	
Material	alluminum (case,cover)	
Mass(packed status)	About 250g	

F.S.: measurement range

Note 1 Beam diameter: Typical value at the sensing center distance is shown. It is defined by the center light intensity  $1/e^2$  (13.5%).

Note 2 Resolution: Swing width  $(\pm 3\sigma)$  of linear output when connecting to the amplifier.(It is when number of data to average is set to 4096 and the standard object is set at the center distance.)

Note 3 Linearity: Error of displacement output against the ideal straight line during the standard object measurement.(It may change by the object.)

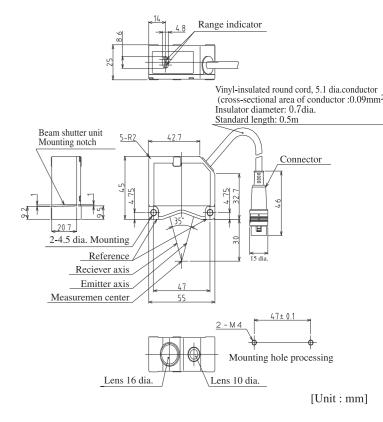
Note 4 Temperature characteristics: Value (measure at the measurement center) when the sensor and the standard object are joined by aluminum tool.

Note 5 Errors may occur outside the measurement range when the object has a high

Standard object: White ceramics

### Dimensions

## (1)ZX-LD30V/-LD30VL



# Suitability for Use

THE PRODUCTS CONTAINED IN THIS SHEET ARE NOT SAFETY RATED. THEY ARE NOT DESIGNED OR RATED FOR ENSURING SAFETY OF PERSONS, AND SHOULD NOT BE RELIED UPON AS A SAFETY COMPONENT OR PROTECTIVE DEVICE FOR SUCH PURPOSES. Please refer to separate catalogs for OMRON's safety rated products.

OMRON shall not be responsible for conformity with any standards, codes, or regulations that apply to the combination of the products in the customer's application or use of the product.

Take all necessary steps to determine the suitability of the product for the systems, machines, and equipment with which it will be used. Know and observe all prohibitions of use applicable to this product.

NEVER USE THE PRODUCTS FOR AN APPLICATION INVOLVING SERIOUS RISK TO LIFE OR PROPERTY WITHOUT ENSURING THAT THE SYSTEM AS A WHOLE HAS BEEN DESIGNED TO ADDRESS THE RISKS, AND THAT THE OMRON PRODUCT IS PROPERLY RATED AND INSTALLED FOR THE INTENDED USE WITHIN THE OVERALL EQUIPMENT OR SYSTEM.

See also Product catalog for Warranty and Limitation of Liability.

